

開南大學交換學生定期報告書

2020年7月31日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

課上到 7/24

來到7月不可思議的時間過好快，一下就來到期末接著就是最後一天上課，就連下課都是那麼的不真實，突然不用寫心得、打作業、預習，有些開心但更多的是不捨㊄㊄

交流活動狀況：

無

生活狀況：

最後一個月在日本生活了，於是每天外食不讓自己後悔日後想念，但荷包也跟著縮水了不少哈哈。

其他：

有一天上完課往外一看突然看到兩隻小可愛，瞬間被療癒到♡



開南大學交換學生定期報告書

2020年6月30日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

有適應線上上課的節奏了，不適應的只有功課量跟每天數十封的郵件提醒(真的是下了課都被功課追著跑☹)

交流活動狀況：

無

生活狀況：

開始懶得煮飯，於是常常外食。

其他：

6月底去了千葉市動物公園



第一次的班聚:約的駅剛好是神田駅(笑)



開南大學交換學生定期報告書

2020年5月31日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

改成線上授課後，上課方式也有些不同。教學進度比之前快許多，功課量也比以前還要多...
不過值得慶幸的是打字速度確實有變比較快~

交流活動狀況：

無

生活狀況：

採買吃的食物或生活用品才會出門。

其他：

無

開南大學交換學生定期報告書

2020年4月30日

姓名：胡〇尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

放春假到 4/26

4/27 開學並改為線上授課

交流活動狀況：

無

生活狀況：

之前的宿舍除了寢室外其餘都要共用，所以學校給我們一個禮拜的整理時間準備搬家到公寓去。用意是防止新型冠狀病毒感染擴大，所以要關閉宿舍。

4/20 是搬家的日子，學校老師們開車來宿舍幫我們載行李並搬行李到房間裡(超貼心!)

公寓的位置也離原宿舍走路 5 分鐘而已，所以大家都騎腳踏車或走路到公寓。

其他：

一搬到新家後好多東西都要買，也因為有從朋友那獲得腳踏車，於是出門採買更方便了。

也有從朋友那獲得平底鍋，所以也開始自己煮菜的生活了。

一開始要整理東西搬家覺得很辛苦很累，但到新家後感覺完全不一樣，開始沒有門禁、沒有管理員，也不會出個房門洗澡遇到朋友然後還聊天到半夜，這些日子再也沒有了…

說真的一開始挺懷念以前的宿舍生活，畢竟也習慣了。

但在新家住了幾天後發現，住在新家雖然沒有門禁很自由、也開始沒有管理員要自己保護自己的安全，但…也相對好像比較有自己一個人到國外生活住的感覺 😞

開南大學交換學生定期報告書

2020年3月31日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

放春假中

交流活動狀況：

無

生活狀況：

因為新型冠狀病毒，所以幾乎都待在宿舍，除非要去採買吃的食物或生活用品，否則盡量不出門。

其他：

幾乎都沒有出門。但一直在宿舍也悶壞了，於是月底跟朋友去川越逛逛，沒想到附近剛好有櫻花!



去玩川越後又討論了去鎌倉、江之島兩天一夜，因為之前有去過一次發現一天來回太趕了，於是這次選擇裡兩天一夜。



去到鎌倉一定要吃的しらす



鶴岡八幡宮



灌籃高手平交道場景(鎌倉高校前)

開南大學交換學生定期報告書

2020年2月29日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

放春假中

交流活動狀況：

無

生活狀況：

2/15 才回日本，目前因為新型冠狀病毒，所以幾乎都待在宿舍，除非要去採買吃的食物或生活用品，否則盡量不出門。

其他：

無

開南大學交換學生定期報告書

2020 年 1 月 31 日

姓名：胡 O 尹 大學部 進修部 碩士班 年級： 4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

神田外語大學的留學生課程只上到 1/10，所以さよならパーティー就是 1/10 舉辦。

◎必修課的會話課都在拍攝さよならパーティー的影片。

◎必修課的作文是繳交一篇小論文。

◎必修課的漢字課因為考完期末考了，所以老師讓我們練習寫書法。

◎必修課的文法讀解是考期末考。

交流活動狀況：

在課程的最後一天レベル 1 - レベル 7 的留學生都會在一起為さよならパーティー表演，其中有放回憶錄影片、想個主題並拍成影片、也有唱歌、更有跳舞表演，加上因為是晚上舉辦所以還有ビュッフェ可以吃☺

生活狀況：

目前上下學還是以走路為主。

其他：

1/11 跟朋友搭夜巴到京都、大阪、奈良玩，1/18 再搭夜巴回宿舍。

京都很美的金閣寺



奈良餵鹿



1/20-2/15 回台灣過年。

開南大學交換學生定期報告書

2019 年 12 月 31 日

姓名：胡 O 尹 大學部 進修部 碩士班 年級： 4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

◎必修課的會話這個月的主題是和不同世代的長輩交流和為さよならパーティー做準備。交流時間為 60-70 分鐘。起初會覺得很難聊到那麼久，一定會很尷尬，但結束之後竟然還意猶未盡，是個很特別的經驗呢！

さよならパーティー準備則是班上要一起演一齣戲然後拍成影片，所以上課時就在討論內容。

◎必修課的作文是寫一篇小論文。

◎必修課的漢字是每堂都有功課、偶爾有小考。也考完期末考了。

◎必修課的文法讀解是偶爾有小考，但上課很常小組討論，發表自己的看法、意見。從中也可以聽聽別人的不同想法並獲取一些新的知識。

交流活動狀況：

宿舍內有舉辦搗麻糬活動。宿舍ママ還邀請了她的朋友們跟朋友的小孩們一起還參加，所以一早樓下就很歡樂，活動開始前ママ跟她的朋友們已經先準備好了，但如果我們留學生要吃要自己搗才行，所以就等パパ們先搗一陣子後，在意思意思搗一下就行了，但在等時實在太冷，所以我就跑回房間了，沒想到朋友還幫我裝了一碗，很謝謝她們☺



生活狀況：

目前上下學還是以走路為主。中午還是吃學校學餐，每個禮拜都會變換菜色，所以永遠吃不膩呢！晚餐則是外食，加上最近變太冷了，實在不想自己煮然後還要去好冷好冷的廚房洗碗，所以都買回來吃哈哈。

其他：

12 月的天氣跟 11 月比起來又冷非常很多，平均都在 5-10 度左右，所以也開始圍圍巾和買暖暖包來用了。學校 12/21-1/5 也開始放寒假，所以有安排去很多地方玩，但不論去哪裡都人擠人，其中最特別的是 1/1 去神社參拜（初詣），當然不外乎進神社前也排了 1 個小時的隊才進得去。。。。

開南大學交換學生定期報告書

2019年11月30日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

◎必修課的會話這個月的主題是演講跟辯論。演講是在班上發表過後，選出代表人，代表班上去比賽，然後過程中會錄影，結束之後要看自己的影片並對這次的表現如何做評語，老師也會以這個為評分標準給我們反饋。辯論則是會錄音，結束之後要聽自己的錄音並對這次的表現如何做評語，老師也會以這個為評分標準給我們反饋。

雖然每結束一個主題緊接著又要有新的主題，覺得有點太趕，但也算是習慣了吧？

◎必修課的作文是一個月寫兩篇作文。

◎必修課的漢字是每堂都有功課、偶爾有小考。

◎必修課的文法讀解是偶爾有小考，但上課很常小組討論，發表自己的看法、意見。從中也可以聽聽別人的不同想法並獲取一些新的知識。

交流活動狀況：

這個月有參加學校開給留學生的活動。茶道體驗、打太鼓體驗。

茶道體驗:首先要穿白色襪子避免弄髒榻榻米，喝茶時以右手端茶碗放在左手手掌心，然後順時針轉茶碗兩次，目的是要讓雙方都能欣賞茶碗上的圖案，轉完後把茶碗拿到跟頭差不多的高度後稍微敬禮表示感謝後就能品茶。喝完茶後把茶碗放在自己正前方的榻榻米上，茶道人員來收茶碗後就互相敬禮表示感謝。然後因為不習慣跪著坐，所以沒多久腳就麻了，茶道人員也很貼心讓我們隨意坐，知道我們外國人不習慣哈哈哈哈哈。

打太鼓體驗:先教基本的打法後就分段落練習，也會慢慢增加難度，每個段落都會了之後，就要一氣呵成全部打完。一開始分段落一部份一部份我都有跟的上，但一整首打完對我來說超級困難，不管打了幾次我都還是會錯亂哈哈。不過也是一個很棒的體驗，很开心很難忘☺

生活狀況：

目前上下學還是以走路為主。中午就吃學校的學餐，最近有開始吃不同料理，不再只是吃炒飯。晚餐則是有時自己煮有時外食。然後最近因為又變更冷於是想吃火鍋，所以這個月吃了兩次しゃぶ菜。這間很推薦!跟其他間しゃぶしゃぶ比，しゃぶ菜是最便宜的加上有珍奶可以喝，重點是奶茶超級像台灣早餐店的味道，很懷念!但珍珠品質有點不穩定，有時好吃有時又太硬…

其他：

11月的天氣跟10月比起來又冷很多，都在15度以下，最熱大約15度、最冷是不到10度。如果有下雨就會覺得更冷，出太陽的話也很冷，不要被太陽給騙了。所以每天一定要開暖氣才行。

開南大學交換學生定期報告書

2019年10月31日

姓名：胡O尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

有漸漸適應學校的上課方式。老師也慢慢得叫得出我們留學生的名字了。

◎必修課的會話這個月的主題是在日本看醫生會發生的狀況跟介紹自己國家選一個縣市來發表，然後過程中會錄音，結束之後要聽自己的錄音並對這次的表現如何做評語，老師也會以這個為評分標準給我們反饋。

覺得每一個主題對自己來說都是另一個挑戰，都是在台灣時沒有做過的事情，就像是如果可以選擇，我一定會覺得麻煩而不想做，但這又是必修課所以都必須要完成，過程中時常感覺到自己是被逼迫要做這件事，但每個主題結束後都會對自己感到佩服又完成了一件以前想都不敢想的事，對我來說這堂課是一個又累又麻煩但完成後又會有成就感的一堂課，是一個很難以形容的感覺呢！

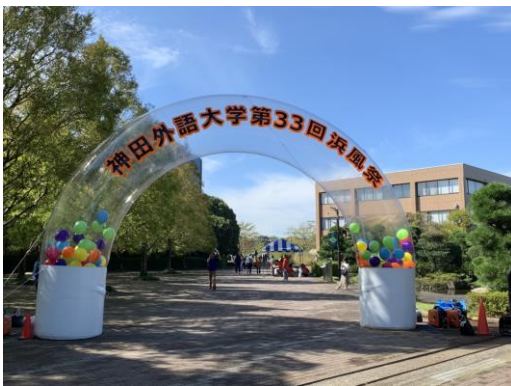
◎必修課的作文是一個月寫兩篇作文。

◎必修課的漢字是每堂都有功課、偶爾有小考。

◎必修課的文法讀解是偶爾有小考，但上課很常小組討論，發表自己的看法、意見。從中也可以聽聽別人的不同想法並獲取一些新的知識。

交流活動狀況：

神田外語大學浜風祭，所以學校放假5天，但校慶真正只有假日兩天，其他時間要先布置跟收拾。





生活狀況：

目前上下學還是以走路為主。中午就吃學校的學餐，學餐也會定期更換菜色，有各國的料理，最受台灣人歡迎的是 4 號館的チャーハン，味道跟台灣得差不多，超級感動的。晚餐則以外食為主。

其他：

10 月的天氣跟 9 月比起來冷很多，平均大約不到 20 度，早晚比較涼，如果有下雨就會覺得更冷，出太陽的話就比較溫暖有時還覺得有點熱，是一個很難決定要穿多還穿少的尷尬天氣。不過現在晚上都要開暖氣才能睡，不然真的滿冷的。

開南大學交換學生定期報告書

2019 年 9 月 30 日

姓名：胡 O 尹 大學部 進修部 碩士班 年級：4 學系：應用日語學系

交換姐妹校：神田外語大學 開南導師：陳妍伶

就學進度狀況：

神田是 9/12 開學，但在開學之前會有兩天的考試，要進行分班，總共有 1 到 7 個等級，等級 7 最高。一個人會有兩個等級，一個是漢字的等級、一個是除了漢字課的等級。通常等級越高的班級都會是亞洲國家的人哈哈。然後被分到 1-6 等級的話，都有必修課和選修課。一個禮拜的必修課會有三堂文法讀解、三堂會話、一堂作文、一堂漢字。選修課則是可以自己選，但必須要選三堂以上。如果有 N1 或是被分到等級 7 則可以和學部生(日本人)一起上課，聽說課很少。目前已經上了快三個禮拜的課，深深的體會到日本跟台灣上課方式的不同!台灣的課大部分都是老師講解學生坐在台下聽課，一堂課時間為 50 分鐘、但在日本則是老師會先叫學生回家預習，下次上課則是會採小組討論(文法讀解、會話、漢字)然後老師再從中間問題來確保學生是否都有了解，如果有不懂的地方老師才會講解，一堂課時間為 90 分鐘。

◎必修課的會話這個月的主題是和日本學生閒聊，然後過程中會錄音，結束之後要聽自己的錄音並對這次的表現如何做評語，老師也會以這個為評分標準給我們反饋。

◎必修課的作文是一個月寫兩篇作文。

交流活動狀況：

開學前會有大概一個多禮拜的時間要去學校，其中也包含認識這次的留學生的交流活動，這次的留學生大多來自台灣、中國、印尼、越南、泰國、韓國、西班牙為居多。此外，神田也會有一個「カエデメイト顔合わせ会」的活動，活動當天就會跟自己的學伴見到面了，學伴為日本人。要每個禮拜見一次面、一次至少一小時，有什麼不懂的功課也可以問，談話內容沒有限制，也可以趁這個機會交到日本朋友!另外，學校也會在開學後大概一個禮拜左右寄 mail 詢問要不要打工，是在 7 號館 2 樓的一個「マルク中文區」工作，一次小時一個禮拜一次，工作內容為教日本人中文，也是一個可以交到日本朋友的機會，除了打工時間外，隨時也都可以去那裡吃飯看書聊天等等…

以下為「マルク中文區」的照片



生活狀況：

在來日本之前學校會先讓我們在網路上選自己想住的宿舍會有一到三的排序，如果選的人數太多則會抽籤所以不見得都選上自己心中最想住的，我的話是被分配到「幕張本郷國際寮」這個宿舍是女子宿舍共有五層樓，除了有單人房間外，其餘設施都是共用。衛浴跟廚房在一樓、廁所跟洗衣機則是每層樓都有，然後宿舍裡沒有電梯，所以第一天搬行李都要爬樓梯有一點辛苦哈哈。離宿舍最近的車站是「幕張本郷駅」，走路不到 10 分鐘，沿路上會經過兩家超市、兩家藥妝店、一家 LAWSON 跟一家 LAWSON100，還滿方便的!走路到學校大概是 25-30 分鐘，一開始會覺得滿遠的，但走久了其實就習慣了。

以下是「幕張本郷國際寮」的照片



其他：

原本以為接近 9 月底天氣就會開始轉涼要穿長袖，但竟然沒有，都還在穿短袖。一天的最高溫都有快 30 度，太陽超級大再加上日本沿路都沒有什麼遮蔽物跟陰涼處，所以覺得比台灣還要熱!畢竟開南四周很空曠所以很涼就覺得沒那麼熱。唯一只有太陽下山後會比較涼一些，中午跟早晚的溫差也滿大的，有些同學還因此感冒，所以建議可以隨身帶件薄外套。還有記得來日本也要多帶一些短袖!不要覺得日本一定比台灣涼就都帶長袖喔☺

很幸運剛好遇到宿舍附近のお祭り，趕在最後一天去湊熱鬧體驗!

